

**ASSOCIATION RURALE AGRICOLE
DE GUYANE**

RESIDENCE CONCORDE
6 E RUE SAINT-EXUPERY
97351 MATOURY

Comptes annuels au 31 décembre 2015

**SARL M.A. M.B. EXPERTISE
ANTILLES GUYANE**
Société d'Expertise comptable
Capital : 2 000,00 €
42 bis rue Victor Schoelcher
97300 CAYENNE
SIRET: 523 513 422 00015
Tél.: 0594 389 007

M.A. M.B. EXPERTISE

BILAN ACTIF

Au	31/12/2015	31/12/2014
Durée	12	12

RUBRIQUES	BRUT	AMORT. PROV	NET	NET
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développement				
Autres immobilisations incorporelles				
Avances et acomptes				
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions	25 830	920	24 909	10 775
Inst. techniques, matériel et outillage	7 424	2 415	5 009	
Autres immobilisations corporelles	1 499	38	1 461	
Immobilisations corporelles en cours	630		630	
Avances et acomptes				5 075
Immobilisations grevées de droits (commodat)				
Immobilisations financières (1)				
Participations				
Créances rattachées à des participations				
Autres participations				
Prêts				
Autres immobilisations financières	870		870	
TOTAL (I)	36 253	3 373	32 880	15 850
Comptes de liaison (II)				
ACTIF CIRCULANT				
Stocks et en-cours				
Matières premières et autres approvisionnements				
En cours de production de biens				
En cours de production de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes	38		38	
Créances d'exploitation (2)				
Créances usagers et comptes rattachés	8 157		8 157	
Autres créances	52 025		52 025	6 054
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	20 738		20 738	2 778
Charges constatées d'avance (3)			0	
TOTAL (III)	80 958	0	80 957	8 831
Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)				
Primes de remboursement des obligations (V)				
Ecart de conversion Actif (VI)				
TOTAL GENERAL (VI)	117 211	3 373	113 837	24 681

(1) Dont à moins d'un an

(2) Dont à plus d'un an

(3) Dont à plus d'un an

BILAN PASSIF

	Au Durée	31/12/2015 12	31/12/2014 12
RUBRIQUES		NET	NET
FONDS ASSOCIATIFS			
Fonds propres			
Fonds associatif sans droit de reprise (dont legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés, subventions d'investissement affectées à des biens renouvelables par l'association...)			
Ecarts de réévaluation			
Réserves			
Réserves indisponibles			
Réserves statutaires et contractuelles			
Réserves réglementées			
Autres réserves			
Report à nouveau		11 410	15 044
Résultat de l'exercice (excédent ou déficit)		43 164	-3 634
Autres fonds associatifs			
Fonds associatif avec droit de reprise (apports, legs et donations...)			
Ecarts de réévaluation			
Subventions d'investissement affectées à des biens non renouvelables par l'association		13 648	11 779
Provisions réglementées			
Droits des propriétaires (commodat)			
TOTAL (I)		68 222	23 189
Comptes de liaison (II)			
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES			
Provisions pour risques			
Provisions pour charges			
TOTAL (III)			
FONDS DEDIES			
Sur subventions de fonctionnement			
Sur autres ressources			
TOTAL (IV)			
DETTES			
Emprunts obligataires			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (1)			
Emprunts et dettes financières divers (2)			
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours			
Comptes usagers créditeurs			
Dettes fournisseurs et comptes rattachés		5 162	1 400
Dettes fiscales et sociales		29 746	
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		1 699	
Autres dettes		9 009	92
COMPTES DE REGULARISATION PASSIF			
Produits constatés d'avance			
TOTAL (V)		45 616	1 492
Ecarts de conversion passif (VI)			
TOTAL GENERAL (I à VI)		113 837	24 681

(1) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque

(2) Dont emprunts participatifs

ENGAGEMENTS RECUS

Legs nets à réaliser : acceptés par les organes statutairement compétents

Dons en nature restant à vendre

ENGAGEMENTS DONNES

Résultat de l'exercice en centimes

43 163,76

COMPTES ANNUELS AU 31 décembre 2015

ARRETE DES COMPTES ANNUELS

COMPTE DE RESULTAT (en liste)

	Au Durée	31/12/2015 12	31/12/2014 12
RUBRIQUES		NET	NET
PRODUITS D'EXPLOITATION			
Ventes de marchandises			
Production vendue		13 858	
Prestations de services			
MONTANTS NETS DES PRODUITS D'EXPLOITATION		13 858	
Production stockée			
Production immobilisée		3 412	
Cotisations			
Collectes			
Legs et donations			
Subventions d'exploitation		182 522	4 325
Produits liés à des financements réglementaires			
Ventes de dons en nature			
Autres produits		19 963	
Reprises sur dépréciations, provisions (et amortissements)			
Transferts de charges		7 912	
Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs			
TOTAL des Produits d'exploitation (1)	(I)	227 666	4 325
CHARGES D'EXPLOITATION			
Achats de marchandises			
Variation de stocks (marchandises)			
Achats de matières premières et autres approvisionnements		1 374	
Variation de stocks (matières premières et autres approvisionnements)			
Autres achats et charges externes (2)		38 388	7 799
Impôts, taxes et versements assimilés		2 851	
Salaires et traitements		120 722	
Charges sociales		17 141	
Autres charges de personnel		2 374	
Dotations aux amortissements sur immobilisations		3 142	231
Dotations aux provisions sur immobilisations			
Dotations aux provisions sur actif circulant			
Dotations aux provisions pour risques et charges			
Subventions accordées par l'association			
Autres charges		61	
Engagements à réaliser sur ressources affectées			
TOTAL des Charges d'exploitation (3)	(II)	186 053	8 030
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun			
Excédent transféré	(III)		
Déficit transféré	(IV)		
Résultat des opérations faites en commun	(III - IV)		
I - RESULTAT D'EXPLOITATION		41 614	-3 705
	(I - II + III - IV)		
PRODUITS FINANCIERS			
De participations (4)			
Autres valeurs mobilières, créances d'actif immobilisé (4)			
Autres intérêts et produits assimilés (4)			
Reprises sur provisions financières et transferts de charges financiers			
Différences positives de change			
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement			
TOTAL des Produits financiers	(V)	0	

COMPTE DE RESULTAT (en liste)

(suite)

Au	31/12/2015	31/12/2014
Durée	12	12

RUBRIQUES	NET	NET
CHARGES FINANCIERES		
Dotations aux amortissements et aux provisions		
Intérêts et charges assimilées (5)	27	
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
TOTAL des Charges financières (VI)	27	0
	31/12/2014	
2 - RESULTAT FINANCIER (V - VI)	-27	0
3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I - II + III - IV + V - VI)	41 587	-3 705
PRODUITS EXCEPTIONNELS		
Sur opérations de gestion		
Sur opérations en capital	1 577	221
Reprises sur provisions et transferts de charges		
TOTAL des produits exceptionnels (VII)	1 577	221
CHARGES EXCEPTIONNELLES		
Sur opérations de gestion		150
Sur opérations en capital		
Dotations aux amortissements et aux provisions		
TOTAL des charges exceptionnelles (VIII)	0	150
4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL (II - VIII)	1 577	71
Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs (IX)		
Engagements à réaliser sur ressources affectées (X)		
IMPOTS SUR LES BENEFICES (XI)		
TOTAL des Produits (I + III + V + VII + IX)	229 243	4 546
TOTAL des Charges (II + IV + VI + VIII + X + XI)	186 079	8 180
5 - EXCEDENT ou DEFICIT (Produits - Charges)	43 164	-3 634

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE

Produits		
Bénévolat		
Prestations en nature		
Dons en nature		
TOTAL		
Charges		
Secours en nature		
Mise à disposition gratuite de biens et services		
Personnel bénévole		
TOTAL		

- (1) Dont produits afférents à des services extérieurs
(2) Dont redevances sur crédit-bail mobilier
Dont redevances sur crédit-bail immobilier
(3) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs
(4) Dont produits concernant des organismes liés
(5) Dont intérêts concernant des organismes liés

ARRETE DES COMPTES ANNUELS

SOLDES INTERMEDIAIRES DE GESTION

<i>Rubriques</i>	<i>31/12/2015 (12)</i>	<i>%</i>	<i>31/12/2014 (12)</i>	<i>%</i>
- Coût d'achat des marchandises				
MARGE COMMERCIALE				
Production vendue	13 858	80,24		
Production immobilisée	3 412	19,76		
PRODUCTION DE L'EXERCICE	17 270	100,00		
PRODUCTION + VENTES	17 270	100,00		
- Consommation provenance tiers	39 762	230,24	7 799	n.a.
VALEUR AJOUTEE	(22 492)	(130,24)	(7 799)	n.a.
+ Subventions d'exploitation	182 522	1 056,87	4 325	n.a.
- Impôts et taxes	2 851	16,51		
- Charges de personnel	140 237	812,03		
EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION	16 942	98,10	(3 474)	n.a.
+ Reprises, transferts charges	7 912	45,81		
+ Autres produits	19 963	115,59		
- Dotations amort., dépréciations, provisions	3 142	18,19	231	n.a.
- Autres charges	61	0,35		
RESULTAT D'EXPLOITATION	41 614	240,96	(3 705)	n.a.
+ Produits financiers				
- Charges financières	27	0,16		
RESULTAT COURANT AVANT IMPÔT	41 587	240,80	(3 705)	n.a.
Produits exceptionnels	1 577	9,13	221	n.a.
- Charges exceptionnelles			150	n.a.
RESULTAT EXCEPTIONNEL	1 577	9,13	71	n.a.
RESULTAT DE L'EXERCICE	43 164	249,94	(3 634)	n.a.
Produits cessions éléments actif				
- Valeur comptable éléments cédés				
PLUS OU MOINS VALUES SUR CESSIONS				

ANNEXE

**INFORMATIONS
BILAN ET RESULTAT**

REGLES ET METHODES COMPTABLES

GENERALITES

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels. La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

IMMOBILISATIONS

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires).

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant la durée de vie prévue.

Les taux les plus couramment pratiqués sont, en mode linéaire :

- Constructions	10%
- Matériel et outillage	33,33% ou 50%
- Agencements	20%
- Matériel de bureau	33,33%

CHANGEMENT DE METHODE D'EVALUATION

Aucune modification par rapport à l'exercice précédent.

ARRETE DES COMPTES ANNUELS

IMMOBILISATIONS

Rubriques	Début d'exercice	Réévaluation	Acquit., apports
Constructions	11 006		25 830
Inst. techniques, matériel & outillage industriels			7 424
Autres immobilisations corporelles			1 499
Immobilisations corporelles en cours			630
Avances et acomptes	5 075		
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	16 081		35 383
Autres immobilisations financières			870
IMMOBILISATIONS FINANCIERES			870
TOTALGENERAL	16 081		36 253

Rubriques	Virement	Cession	Fin d'exercice	Valeur d'origine
Constructions	11 006		25 830	
Inst. techniques, matériel & outillage industriels			7 424	
Autres immobilisations corporelles			1 499	
Immobilisations corporelles en cours			630	
Avances et acomptes	5 075			
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	16 081		35 383	
Autres immobilisations financières			870	
IMMOBILISATIONS FINANCIERES			870	
TOTALGENERAL	16 081		36 253	

ARRÊTE DES COMPTES ANNUELS

AMORTISSEMENTS

<i>Rubriques</i>	<i>Début d'exercice</i>	<i>Dotations</i>	<i>Reprises</i>	<i>Fin d'exercice</i>
Constructions		920		
Inst. techniques, matériel & outillage industriels	231	2 415	231	
Autres immobilisations corporelles		38		
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	231	3 373	231	
TOTAL GENERAL	231	3 373	231	3 373

ARRETE DES COMPTES ANNUELS

CREANCES ET DETTES

<i>ETAT DES CREANCES</i>	<i>Montant brut</i>	<i>1 an au plus</i>	<i>Plus d'1 an</i>
Avances et acomptes versés sur commandes	38	38	
Autres créances usagers et comptes rattachés	8 157	8 157	
Personnel et comptes rattachés	1 610	1 610	
Etat, autres collectivités : créances diverses	49 711	49 711	
Débiteurs divers	705	705	
TOTALGENERAL	60 220	60 218	

<i>ETAT DES DETTES</i>	<i>Montant brut</i>	<i>1 an au plus</i>	<i>Plus d'1 an,-5ans</i>	<i>Plus de 5 ans</i>
Fournisseurs et comptes rattachés	5 162	5 162		
Personnel et comptes rattachés	11 462	11 462		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	15 433	15 433		
Etat : autres impôts, taxes et assimilés	2 851	2 851		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	1 699	1 699		
Autres dettes	9 009	9 009		
TOTALGENERAL	45 616	45 616		

ARRETE DES COMPTES ANNUELS

DETAIL DES PRODUITS A RECEVOIR

31/12/2015

CHARGES A PAYER	11 391
DETTES FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES	950
FOURNISSEURS-FACT. N/PARV.	950
CREANCES USAGERS ET COMPTES RATTACHES	10 441
DETTES PROV./CONGES A PAYER	6 657
CHGES SOC./CONGES A PAYER	933
ETAT-CHARGES A PAYER	2 851
TOTAL DES CHARGES A PAYER	11 391



 B.P. 162 - 97351 MATOURY
 Siret : 522 456 649 00014
 APE : 9499 Z
 E-mail : coordination@arag973.fr
 Tél. : 0594 35 01 78